

M.O., 1999

Order 1999-008 of the Minister of State for Health and Social Services and Minister of Health and Social Services to designate a breast cancer detection centre, dated 27 July 1999

Health Insurance Act
(R.S.Q., c. A-29)

THE MINISTER OF STATE FOR HEALTH AND SOCIAL SERVICES AND MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING that it is expedient to designate a breast cancer detection centre under subparagraph *b.3* of the first paragraph of section 69 of Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29);

ORDERS:

THAT the following breast cancer detection centre be designated for the Québec region:

Centre hospitalier de Charlevoix
74, rue Ambroise-Fafard
Baie-Saint-Paul (Québec)
J9X 2B2.

Québec, 27 July 1999

PAULINE MAROIS,
*The Minister of State for Health and Social Services
and Minister of Health and Social Services*

3029

M.O., 99021

Order of the Minister responsible for Wildlife and Parks dated 27 July 1999

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Regulation respecting hunting

THE MINISTER RESPONSIBLE FOR WILDLIFE AND PARKS,

CONSIDERING that section 54.1, the second, third and fourth paragraphs of section 56 and the second paragraph of section 84.1 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), amended respectively by sections 7, 8 and 12 of Chapter 29 of the Statutes of 1998, provide that the Minister may make regulations on the matters contained therein;

CONSIDERING that section 164 of the Act is replaced by section 23 of Chapter 29 of the Statutes of 1998, which provides that regulations made by the Minister under sections 26.1, 54.1 and 56 are not subject to the publication requirements of section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation respecting hunting attached to this Order;

ORDERS:

THAT the Regulation respecting hunting, attached hereto, be made.

Québec, 27 July 1999

GUY CHEVRETTE,
*Minister responsible for
Wildlife and Parks*

Regulation respecting hunting

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1, ss. 54.1, 56, 2nd, 3rd and 4th pars., 84.1, 2nd par.; 1998, c. 29, ss. 7, 8 and 12)

SECTION I
SCOPE AND INTERPRETATION

1. This Regulation governs hunting in Québec, subject to the specific provisions in other regulations made under the Act respecting the conservation and the development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1) applicable to specific territories.

2. In this Regulation:

(1) “small game” means the animals considered as small game under the Regulation respecting hunting activities made by Order in Council 858-99, dated 28 July 1999;

(2) the area numbers refer to the areas established by the Fishing, Hunting and Trapping Areas Regulation made by Order in Council 27-90 dated 10 January 1990.

SECTION II
CERTIFICATES AND LICENCES

§1. Hunter's or trapper's certificate

3. A hunter's or trapper's certificate is a document certifying that the holder is qualified to trap or to handle hunting weapons.